



ITALIANO / ENGLISH

COMUNICATO STAMPA

VILLICANA D'ANNIBALE GALLERIA D'ARTE • AREZZO

- EVENTO:** Mostra di pittura
- TITOLO:** **Volo Radente**
- ARTISTA:** **Pasquale Marzelli**
- PERIODO EVENTO:** Sabato 15 settembre – Martedì 25 settembre 2012
- LOCATION:** **Villicana D'Annibale Galleria D'Arte**
via Cavour 57 – Arezzo
- INAUGURAZIONE:** VERNISSAGE sabato 15 settembre 2012, ore 18:00
- EVENTO COLLATERALE:** venerdì 21 settembre ore 18:00 intervista a **Pasquale Marzelli**
a cura di **Daniela Meli**
- CATALOGO:** a cura di **Danielle Villicana D'Annibale**
visibile all'indirizzo www.frescoqueen.com/books
- ORGANIZZAZIONE:** Curatrice e Direttrice Artistica **Danielle Villicana D'Annibale**
Light Designer **Maurizio D'Annibale**
- INFO:** **INGRESSO LIBERO**
Aperto dal martedì al sabato, dalle ore 16:00 alle ore 20:00, o in altri orari
su appuntamento
Tel. +39 0575 23820 Cell. +39 338 6005593
info@frescoqueen.com - www.frescoqueen.com
- UFFICIO STAMPA:** **Villicana D'Annibale Galleria D'Arte**
Giornalista **Marco Botti**
+39 347 5489038 - press@frescoqueen.com
- PROGETTO GRAFICO:** CopyServiceDesign (AR) - **Riccardo Terziani**
- SPONSOR:** **Villa Margherita un Paradiso per Artisti in Toscana**
-

COMUNICATO STAMPA

Sabato 15 settembre 2012, alle ore 18, alla Villicana D'Annibale Galleria D'Arte di via Cavour (Arezzo) si inaugura la mostra di pittura di **Pasquale Marzelli** dal titolo *Volo Radente*. L'esposizione, a cura della gallerista e artista californiana Danielle Villicana D'Annibale, ospiterà una selezione di paesaggi toscani recenti del pittore aretino. La mostra proseguirà, a ingresso gratuito, fino a martedì 25 settembre 2012.

Tra gli eventi collaterali, venerdì 21 settembre alle ore 18, Marzelli sarà intervistato in galleria dalla storica dell'arte Daniela Meli.

Pasquale Marzelli è un artista unico. Quello che lo distingue nel panorama contemporaneo toscano è la rara abilità nel combinare pittura astratta e pittura realista, sovrapponendole con agilità e naturalezza che affascinano chiunque osserva le sue opere. L'aretino prende il meglio delle due esperienze artistiche e le unisce in una formula originale, rappresentando i paesaggi della sua terra con vivacità, freschezza e soggettività.

L'opera di Marzelli è poesia che desta profonde emozioni. Una pittura gestuale, fluida e piena di libertà, ma allo stesso tempo attenta ai particolari messi in evidenza con un metodico studio della luce.

Colori naturali e brillanti ammaliano lo spettatore. Gli ulivi e i cipressi, che toccano il cielo con la grazia delle loro chiome, ispirano sentimenti di pace e armonia. Solo uno che conosce nel profondo la campagna toscana e la magia della sua dimensione agreste può fissarle sulla tela con risultati così convincenti.

Una pittura completa – tradizionale e nuova – che ti lascia sognare e ti ricorda la bellezza di una vita piena di passione, cose semplici e vibrazioni positive.

Breve biografia Pasquale Marzelli

Pasquale Marzelli nasce nel 1951 ad Arezzo. Nel 1970 si diploma all'Istituto d'Arte della sua città.

Dagli anni Settanta si dedica attivamente alla pittura, spaziando dal ritratto alla pittura informale, ed esponendo con successo in mostre personali e collettive, sia in Italia, sia all'estero. Ha vinto numerosi concorsi di pittura.

VILLA MARGHERITA UN PARADISO PER ARTISTI IN TOSCANA **GALLERIA D'ARTE • INTERNATIONAL ART CLUB • CORSI DI ARTE**

Lo sponsor dell'iniziativa è **Villa Margherita un Paradiso per Artisti in Toscana**, un progetto ideato da Danielle Villicana D'Annibale, artista e gallerista professionista. Danielle offre corsi per singoli o piccoli gruppi di *disegno, pittura, scultura, ceramica, affresco e inglese*. La statunitense è laureata in Storia dell'arte e Arti visive negli Stati Uniti, è diplomata all'Accademia di Belle Arti Roma ed è dotata di un diploma Tefl per l'insegnamento della Lingua inglese.

Diventate soci di **Villa Margherita International Art Club**, l'iscrizione è gratuita! La prossima riunione si terrà domenica 16 settembre 2012 a Villa Margherita (Loc. San Severo 24 – Arezzo).

Venite tutti a scoprire il nostro mondo creativo, pieno di fiori e colori toscani, immersi nella natura dell'Alpe di Poti. Inoltre, se avete il pollice verde e volete contribuire alla cura del parco di Villa Margherita, potrete usufruire di sconti speciali sui corsi. Maggiori informazioni sono disponibili nel sito www.frescoqueen.com o chiamando direttamente Danielle al numero 338 6005593.

La **Villicana D'Annibale Galleria d'Arte** crede appassionatamente nell'importanza di promuovere l'arte contemporanea. *Fate parte dell'arte contemporanea anche voi ... è semplice e divertente!*

PRESS RELEASE

VILLICANA D'ANNIBALE GALLERIA D'ARTE • AREZZO

- EVENT: Exhibit of painting
- TITLE: **Oblique Flight**
- ARTIST: **Pasquale Marzelli**
- EXHIBIT DATES: Saturday, September 15 – Tuesday, September 25, 2012
- LOCATION: **Villicana D'Annibale Galleria D'Arte**
via Cavour 57 - Arezzo
- INAUGURATION: Saturday, September 15, 2012 at 6:00pm
- SECOND EVENT: Friday, September 21 at 6:00pm interview of **Pasquale Marzelli**
curated by **Daniela Meli**
- CATALOGUE: by **Danielle Villicana D'Annibale**
visible at www.frescoqueen.com/books
- ORGANIZATION: Curator and Artistic Director **Danielle Villicana D'Annibale**
Light Designer **Maurizio D'Annibale**
- INFO: **FREE ENTRY**
Open Tuesday to Saturday from 4:00pm to 8:00pm, or by appointment
+39 0575 23820 (Tuesday – Saturday from 4:00pm to 8:00pm)
+39 338 6005593 - info@frescoqueen.com - www.frescoqueen.com
- PRESS AGENCY: **Villicana D'Annibale Galleria D'Arte**
Journalist **Marco Botti**
+39 347 5489038 - press@frescoqueen.com
- GRAPHIC DESIGN: CopyServiceDesign (AR) - **Riccardo Terziani**
- SPONSOR: **Villa Margherita a Paradise for Artists in Tuscany**

PRESS RELEASE

Saturday, September 15, 2012, at 6:00pm, the Villicana D'Annibale Galleria D'Arte of via Cavour (Arezzo) will inaugurate the exhibit of painting by **Pasquale Marzelli**, entitled *Oblique Flight*. The exposition, curated by Californian artist and gallerist Danielle Villicana D'Annibale, will host a selection of recent Tuscan landscapes by the Aretine painter. The exhibit will continue at free entrance until Tuesday, September 25, 2012. Amongst the events offered during the exhibit, on Friday, September 21, 2012, Marzelli will be interviewed by art historian Daniela Meli.

Pasquale Marzelli is a unique artist. What distinguishes him in the Tuscan contemporary art world is his rare ability to combine abstract and figurative painting, superimposing one on top of the other with an agility and naturalism which fascinates whomever observes his art work. The Aretine artist takes the best

from the two artistic experiences and unites them together in an original formula, representing landscapes and his surroundings with a vitality, freshness and subjectivity.

The works of Marzelli are a sort of poetry which awakes profound emotions. A gestual painting, fluid and full of liberty, but at the same time attentive to details illustrated with a methodic study and understanding of light.

Brilliant and natural colors captivate the spectator. The olives and cypresses, which touch the sky with the grace of their crown, inspire feelings of peace and harmony. Only one who profoundly understands the Tuscan countryside and the magic of its rustic dimensions could capture on the canvas results so convincing.

A complete painting – traditional and modern – which leaves one dreaming and reminds one of a life full of passion, simplicity and positive vibrations.

Brief biography of Pasquale Marzelli

Pasquale Marzelli was born in 1951 in Arezzo. In 1970 he graduated from the Institute of Art of Arezzo. Since the Seventies, he has been actively dedicated to painting, ranging from the portrait to nonrepresentational painting, and exhibiting with success in solo and group exhibitions in Italy as well as abroad. He has won numerous painting competitions.

VILLA MARGHERITA A PARADISE FOR ARTISTS IN TUSCANY **ART GALLERY • INTERNATIONAL ART CLUB • ART WORKSHOPS**

The sponsor of the initiative is **Villa Margherita a Paradise for Artists in Tuscany**, a project created by Danielle Villicana D'Annibale, professional artist and gallerist. The Californian has a Bachelor of Arts in Art History and the Visual Arts from the United States, a diploma from the Academy of Fine Arts in Rome (Accademia di Belle Arti Roma) and obtains a Tefl diploma for Teaching English as a Second Language. At Villa Margherita, Danielle offers courses in *drawing, painting, sculpture, ceramics, sculpture* and *English*.

Join the **Villa Margherita International Art Club**, membership is free! The next meeting will be September 16, 2012 at Villa Margherita (Loc. San Severo 24 – Arezzo).

All are welcome to visit and discover our creative world, full of flowers and Tuscan colors, immersed in the nature of Alpe di Poti. If you have a green thumb and would like to help in the park at Villa Margherita, you are eligible for special discounts on courses. More information is available at our website www.frescoqueen.com or by calling Danielle directly at +39 338 600593.

The **Villicana D'Annibale Art Gallery** believes in the importance of promoting contemporary art. *Be a part of contemporary art...it's simple and fun!*



Copertina del catalogo | Cover of the catalogue



PASQUALE MARZELLI
VOLO RADENTE
paesaggi recenti

15 settembre - 25 settembre 2012





VERNISSAGE
sabato **15 settembre** 2012 ore **18:00**
con la presenza di **Pasquale Marzelli**
venerdì **21 settembre** 2012 ore **18:00**
intervista a **Pasquale Marzelli** a cura di **Daniela Meli**
orario di apertura:
dal martedì al sabato ore 16:00 - 20:00
o per appuntamento



VILLICANA D'ANNIBALE GALLERIA D'ARTE
via Cavour, 57 - Arezzo
info: **338 600593**
www.FrescoQueen.com - info@FrescoQueen.com
DIRETTRICE ARTISTICA **Danielle Villicana D'Annibale**
LIGHT DESIGNER **Maurizio D'Annibale**
SPONSORIZZATO DA
VILLA MARGHERITA UN PARADISO PER ARTISTI IN TOSCANA

seguici su     AGENZIA DI AREZZO
Agente Generali:
CARLO A. MINOZZI
LUGINA MARTINELLI




PASQUALE MARZELLI
OBLIQUE FLIGHT
recent landscapes

September 15 - September 25, 2012





INAUGURATION
Saturday, September **15 2012** at **6pm**
with the presence of **Pasquale Marzelli**
Friday, September **21 2012** at **6pm**
interview of **Pasquale Marzelli** by **Daniela Meli**
hours:
from Tuesday to Saturday 4pm - 8pm
or by appointment



VILLICANA D'ANNIBALE GALLERIA D'ARTE
via Cavour, 57 - Arezzo
info: **338 600593**
www.FrescoQueen.com - info@FrescoQueen.com
ARTISTIC DIRECTOR **Danielle Villicana D'Annibale**
LIGHT DESIGNER **Maurizio D'Annibale**
SPONSORED BY
VILLA MARGHERITA A PARADISE FOR ARTISTS IN TUSCANY

follow us     AGENZIA DI AREZZO
Agente Generali:
CARLO A. MINOZZI
LUGINA MARTINELLI




PASQUALE MARZELLI
VOLO RADENTE
paesaggi recenti

15 settembre - 25 settembre 2012



VERNISSAGE
sabato **15 settembre** 2012 ore **18:00**
con la presenza di **Pasquale Marzelli**
venerdì **21 settembre** 2012 ore **18:00**
intervista a **Pasquale Marzelli** a cura di **Daniela Meli**
orario di apertura:
dal martedì al sabato ore 16:00 - 20:00
o per appuntamento

VILLICANA D'ANNIBALE GALLERIA D'ARTE
via Cavour, 57 - Arezzo
info: **338 600593**
www.FrescoQueen.com - info@FrescoQueen.com
SPONSORIZZATO DA
VILLA MARGHERITA UN PARADISO PER ARTISTI IN TOSCANA

seguici su     AGENZIA DI AREZZO
Agente Generali:
CARLO A. MINOZZI
LUGINA MARTINELLI

DIRETTRICE ARTISTICA
Danielle Villicana D'Annibale
LIGHT DESIGNER
Maurizio D'Annibale

GALLERIA
VILLICANA D'ANNIBALE
www.frescoqueen.com

VILLA
MARGHERITA

ARTE
ARTE INGLESE
info su www.frescoqueen.com